



Geschäftsbericht • Rapport de gestion • Rapporto di gestione

Berufsbildungsfonds der Zweiradbranche

**Fonds en faveur de la formation professionnelle
de la branche deux-roues**

**Fondo per la formazione professionale
del settore delle due ruote**

**20
24**

Berufsbildungsfonds der Zweiradbranche

Fonds en faveur de la formation professionnelle de la branche deux-roues

Fondo per la formazione professionale del settore delle due ruote

■ Nach einer intensiven Arbeit über mehr als vier Jahre dürfen wir ab August mit topaktuellen Berufsbildern in eine neue Ära der Berufsbildung starten. Die Berufe Motorradmechaniker/in EFZ und Fahrradmechaniker/in EFZ wurden an die technischen und betrieblichen Entwicklungen angepasst. Ein Meilenstein ist die Einführung des neuen Berufs Zweirad-Assistent/in EBA. Erstmals kann in unserer Branche damit ein zweijährige Attestausbildung angeboten werden. Wir erhoffen uns dadurch grösseren Berufsnachwuchs für unsere Branche.

An dieser Stelle danke ich allen Beteiligten ganz herzlich für Ihren Einsatz zum Gelingen dieses grossen Projekts. Es brauchte unzählige Stunden, die notwendigen Handlungen zu definieren und zu formulieren. Hunderte von Zeilen mussten übersetzt werden. Die Koordination mit den zuständigen Bundesämtern, speziell dem SBFI, musste laufend erfolgen. Roland Fischer und sein Team hat hier eine hervorragende Leistung erbracht.

Wir hoffen, dass wir mit dieser Berufsreform den Weg ebnen, dass wir vermehrt Nachwuchskräfte für unsere schöne Zweiradbranche rekrutieren können. Dazu braucht es aber auch Sie. Denn nur wenn die Betriebe Lernende anstellen und ausbilden, können wir dem Fachkräftemangel entgegenwirken.

Ich danke allen, welche sich für die Aus- und Weiterbildung unseres Berufsnachwuchses einsetzen.

Robert Weishaupt, Präsident

■ Après un travail acharné de plus de quatre ans, nous voici à l'aube d'une nouvelle ère dans la formation professionnelle. Dès le mois d'août, nous aurons en effet le plaisir de proposer des profils professionnels entièrement remaniés et modernisés. Nous avons ainsi mis à jour les professions de mécanicien/ne en motocycles CFC et de mécanicien/ne en cycles CFC afin qu'elles reflètent les dernières évolutions techniques et commerciales du secteur. Autre accomplissement : l'introduction de la nouvelle profession d'assistant/e en maintenance des deux-roues AFP, toute première offre d'attestation de formation professionnelle sur deux ans dans notre secteur. Nous espérons ainsi convaincre de nombreux jeunes professionnel-le-s de rejoindre notre branche.

Je profite de cette occasion pour remercier toutes les personnes qui se sont pleinement investies dans ce projet d'envergure et ont ainsi contribué à sa réussite. Il nous aura fallu un nombre incalculable d'heures pour parvenir à définir et à formuler correctement les compétences opérationnelles requises, mais aussi traduire des centaines de lignes de texte. Nous avons en outre dû coopérer étroitement avec les différents offices fédéraux compétents, notamment le SEFRI. Je tiens à souligner ici le travail remarquable accompli par Roland Fischer et son équipe.

Nous espérons de tout cœur que cette réforme des professions nous permettra de recruter bon nombre de jeunes au sein de notre magnifique branche des deux-roues. C'est là que vous entrez en jeu. En effet, ce n'est que si les entreprises engagent et forment des apprenti-e-s que nous parviendrons à lutter contre la pénurie de main-d'œuvre qualifiée.

Je remercie par conséquent toutes celles et tous ceux qui s'impliquent jour après jour pour promouvoir la formation et la formation continue de nos jeunes professionnel-le-s.

Robert Weishaupt, Président

■ Al termine di un intenso lavoro durato oltre quattro anni, dal mese di agosto potremo dare il via a una nuova era della formazione con profili professionali al passo coi tempi. Le professioni Meccanico/meccanica di motoveicoli AFC e Meccanico/meccanica di biciclette AFC sono state adeguate ai più recenti sviluppi tecnici e in ambito aziendale. Un traguardo importante è l'introduzione della nuova professione Assistente di manutenzione per veicoli a due ruote CFP che consente di offrire per la prima volta nel nostro settore una formazione biennale con certificato finale. Auspichiamo che questo porti un maggior numero di giovani professionisti e professioniste per il nostro settore.

Colgo l'occasione per ringraziare di cuore tutte le persone coinvolte per l'impegno dedicato alla riuscita di questo grande progetto. Le ore trascorse a definire e formulare le azioni necessarie sono state innumerevoli. Il progetto ha richiesto la traduzione di centinaia di righe. È stato necessario un coordinamento continuo con gli uffici federali di competenza, in particolare con la SEFRI. In tutti questi ambiti, Roland Fischer e il suo team hanno svolto un lavoro eccellente.

Con questa riforma delle professioni speriamo di spianare la strada e di riuscire a reclutare un numero sempre maggiore di giovani per il nostro affascinante settore delle due ruote. Per questo, però, abbiamo bisogno anche di voi. Perché solo se le aziende assumono e formano apprendiste e apprendisti, potremo contrastare la carenza di personale qualificato.

Grazie a tutte e tutti coloro che si impegnano per la formazione e il perfezionamento professionale delle nostre giovani leve.

Robert Weishaupt, Presidente



Das Jahr 2024 in Kürze L'année 2024 en bref L'anno 2024 in breve



7'363

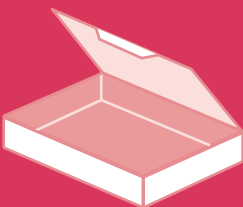
Kurstage der überbetrieblichen Kurse wurden verbilligt
journées de cours interentreprises ont bénéficié d'un rabais
giornate di corsi interaziendali a un prezzo più conveniente



MEMBER

>1'900

Betriebe unterstehen dem Berufsbildungsfonds der Zweiradbranche
entreprises dépendent du Fonds en faveur de la formation
professionnelle de la branche deux-roues
aziende affiliate al Fondo per la formazione professionale del settore delle due ruote



352

Schnupperlehrboxen mit jeweils 5 Schnupperlehrprogrammen wurden den Firmen zur Verfügung gestellt. Diese können kostenlos auf der Geschäftsstelle bestellt werden.

coffrets de stage comprenant 5 programmes de stage ont été mis
à disposition gratuitement aux entreprises

box di apprendistato di prova, ciascuno con 5 programmi di apprendistato
di prova, messi gratuitamente a disposizione delle aziende



70%

der Rechnungen wurden pünktlich bezahlt. Vielen Dank!

des factures ont été payées en temps et en heure. Merci!

delle fatture pagato entro le scadenze previste. Grazie infinite!

Erfolgsrechnung und Bilanz

Compte d'exploitation et bilan

Conto d'esercizio e bilancio

Ertrag / Recettes / Ricavo	Rechnung / Facture / Fattura 2024
Beiträge an BBF / Cotisations FFP / Contributi al FFP	477'927.68
Total Ertrag / Total recettes / Totale ricavo	477'927.68

Aufwand / Dépenses / Oneri	Rechnung / Facture / Fattura 2024
Berufsentwicklung / Développement professionnel / Sviluppo professionale	20'000.00
Grundausbildung / Formation initiale / Formazione di base	29'757.26
Überbetriebliche Kurse / Cours interentreprises / Corsi interaziendali	294'520.00
Berufswahl-Vorbereitung / Préparation choix formation professionnelle / Preparazione alla scelta della professione	69'706.20
Berufsprüfung und Höhere Fachprüfung / Examen professionnel et examen professionnel supérieur / Esame di professione ed esame professionale superiore	0.00
Weiterbildung / Formation continue / Formazione continua	11'870.90
Total Leistungen / Total prestations / Totale prestazioni	425'854.36
Total Fondsleitung / Total gestion du fonds / Totale direzione del fondo	15'500.00
Total Verwaltung / Total administration / Totale amministrazione	32'000.00
Total Kommunikation und Büro / Total communication et bureau / Totale comunicazione e ufficio	29'433.93
Total übrige Verwaltungskosten / Total autres frais administratifs / Totale altri costi amministrativi	5'934.15
Total Aufwand / Total dépenses / Totale oneri	508'722.44

Total Ertrag / Total recettes / Totale ricavo	477'927.68
Total Aufwand / Total dépenses / Totale oneri	508'722.44
Erfolg / Résultat / Ricavo	- 30'794.76

Bilanz per 31.12.2024
Bilan au 31.12.2024
Bilancio per 31.12.2024

Aktiven / Actifs / Attivi	
Bank / Banque / Banca	27'836.61
Debitoren / Débiteurs / Debitori	8'512.00
Transitorische Aktiven / Actifs transitoires / Attivi transitori	20'000.00
Total Aktiven / Total actifs / Totale attivi	56'348.61

Passiven / Passifs / Passivi	
Kreditoren / Créditeurs / Creditori	53'958.48
Transitorische Passiven / Passifs transitoires / Passivi transitori	0.00
Eigenkapital / Capital propre / Capitale proprio	2'390.13
Total Passiven / Total passifs / Totale passivi	56'348.61

Die Jahresrechnung wurde wie immer von Angelo Bader, zugelassener Revisionsexperte, Tschingel, revidiert und vom SBFI überprüft.
 Comme toujours, les comptes annuels ont été révisés par Angelo Bader, expert-réviseur agréé (Tschingel) et contrôlés par le SEFRI.
 Il conto annuale è stato rivisto come sempre da Angelo Bader, perito revisore abilitato, Tschingel, e approvato dalla SEFRI.



Neue Berufswerbung am Start

Lancement d'une nouvelle campagne de promotion des métiers

Parte una nuova promozione delle professioni

■ Nach zehn Jahren ist es Zeit für einen neuen Auftritt in der Berufswerbung. Neu stellen wir junge Berufsleute ins Zentrum mit dem Slogan «Mach dein Hobby zum Beruf». Sie präsentieren dabei einen Gegenstand, der ihr Hobby symbolisiert. Im Hintergrund ist eine Werkstatt abgebildet. So wird der Kreis geschlossen. Hier die grafische Umsetzung:

■ Après une décennie, il était temps d'adopter une nouvelle approche pour promouvoir nos professions. Cette campagne est ainsi centrée sur les jeunes professionnel-le-s, avec le slogan « Vis de ta passion ». Sur les images, les jeunes présentent un objet qui symbolise leur hobby favori. Un atelier est visible en arrière-plan afin de boucler la boucle. Voici un aperçu des différentes réalisations graphiques :

■ Dopo dieci anni è tempo di lanciare una nuova campagna promozionale per le nostre professioni. Con lo slogan «Trasforma il tuo hobby in una professione», mettiamo ora al centro aspiranti giovani professionisti e giovani professioniste che presentano un oggetto simbolo del loro hobby. Sullo sfondo è raffigurata un'officina. Così il cerchio si chiude. Questa sarà la realizzazione grafica:

Fahrradmechaniker/in EFZ

**Mach dein Hobby
zum Beruf**



zweiradberufe.ch



Mécanicien/ne en motorcycles CFC
Vis de ta passion



metiers-deux-roues.ch



Assistente di manutenzione
per veicoli a due ruote CFP
**Trasforma il tuo hobby
in una professione**



zweiradberufe.ch





■ Mitglieder Verwaltungskommission

Robert Weishaupt, Zofingen, Präsident
Christian Grange, Sion
Mathias Gredig, Frauenfeld
Roland Fischer, Schwyz
Harry Ramsauer, Niederteufen
Christine Wylenmann, Schwerzenbach

Mitglieder der Fondskommission

Roland Fischer, Schwyz, Vorsitz
Roland Hoffmann, Pfungen
Renato Kuhn, Enneturgi
Pierre-André Lerch, Bévillard
Mario Gloggner, Emmen

■ Membres de la commission d'administration

Robert Weishaupt, Zofingen, président
Christian Grange, Sion
Mathias Gredig, Frauenfeld
Roland Fischer, Schwyz
Harry Ramsauer, Niederteufen
Christine Wylenmann, Schwerzenbach

Membres de la commission du fonds

Roland Fischer, Schwytz, présidence
Roland Hoffmann, Pfungen
Renato Kuhn, Enneturgi
Pierre-André Lerch, Bévillard
Mario Gloggner, Emmen

■ Membri della Commissione amministrativa

Robert Weishaupt, Zofingen, presidente
Christian Grange, Sion
Mathias Gredig, Frauenfeld
Roland Fischer, Schwyz
Harry Ramsauer, Niederteufen
Christine Wylenmann, Schwerzenbach

Membri della Commissione del fondo

Roland Fischer, Svitto, presidenza
Roland Hoffmann, Pfungen
Renato Kuhn, Enneturgi
Pierre-André Lerch, Bévillard
Mario Gloggner, Emmen